

**Генеральная Ассамблея**

Distr. General
30 April 2015
Russian
Original: English

[Start]

Семидесятая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов***Раздел 3 сметы поступлений
Услуги для общественности****Содержание**

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	2
А. Программа работы	8
1. Деятельность Почтовой администрации Организации Объединенных Наций	8
2. Продажа изданий Организации Объединенных Наций	14
3. Обслуживание посетителей	20
4. Приносящая доход деятельность Департамента по экономическим и социальным вопросам	27
5. Продажа сувениров	30
6. Эксплуатация гаража	31
7. Общественное питание	33
8. Прочая коммерческая деятельность	36
В. Вспомогательное обслуживание по программе	39
Группа учета поступлений	39.н

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет опубликован в документе [A/70/6/Add.1](#).



Общий обзор

Таблица РПЗ.1

Смета поступлений и расходов^a

(В тыс долл. США)

Смета, предложенная Генеральным секретарем	
Валовые поступления	39 972,2
Валовые расходы (после пересчета)	38 820,4
Чистые поступления	1 151,8
Смета, утвержденная на 2014–2015 годы	
Валовые поступления	34 211,1
Валовые расходы (после пересчета)	39 165,6
Чистые поступления	(4 954,5)

^a По расценкам 2014–2015 годов.

Таблица РПЗ.2

Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Предлагаемые должности на двухгодичный период 2016–2017 годов	80	2 С-5, 4 С-4, 4 С-3, 3 С-2/1, 9 ОО (ВР), 56 ОО (ПР), 2 СО
Утвержденные должности на двухгодичный период 2014–2015 годов	80	2 С-5, 4 С-4, 4 С-3, 3 С-2/1, 9 ОО (ВР), 56 ОО (ПР), 2 СО

Примечание: в таблицах и диаграммах используются следующие сокращения: ОО — категория общего обслуживания; ПР — прочие разряды; ВР — высший разряд; СО — категория службы охраны.

РПЗ.1 Деятельность, осуществляемая по настоящему разделу, направлена на достижение целей различных программ двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов (A/69/6/Rev.1). К их числу относятся: а) подпрограмма 4 «Вспомогательное обслуживание» программы 25 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» в отношении продажи филателистической и сувенирной продукции; б) подпрограмма 1 «Стратегическое коммуникационное обслуживание» и подпрограмма 3 «Информационное обслуживание и услуги по обмену знаниями» программы 24 «Общественная информация» в отношении содействия лучшему пониманию работы Организации посредством проведения экскурсий, лекций/брифингов, семинаров и специальных мероприятий и посредством продажи изданий Организации Объединенных Наций; и с) подпрограмма 4 «Статистика» и подпрограмма 5 «Народонаселение» программы 7 «Экономические и социальные вопросы» в отношении продажи статистических и связанных с демографической тематикой материалов. По данному разделу предусмотрены и другие виды деятельности, которые не рассматриваются отдельно в двухгодичном плане по программам и по существу представляют собой деятельность, направленную на получение дохода; это, например, эксплуатация гаража, организация общественного питания и другие виды самоокупаемой коммерческой деятельности.

- РПЗ.2 Деятельностью, которая осуществляется в Центральных учреждениях, Женеве, Вене, Аддис-Абебе, Бангкоке и Найроби, руководят следующие организационные подразделения: Департамент общественной информации; Департамент по экономическим и социальным вопросам; Управление централизованного вспомогательного обслуживания и Управление по планированию программ, бюджету и счетам Департамента по вопросам управления; Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве; Отделение Организации Объединенных Наций в Вене; Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби; Экономическая комиссия для Африки (ЭКА); и Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО).
- РПЗ.3 Как указывалось в ежегодных докладах Генерального секретаря о ходе осуществления генерального плана капитального ремонта, последним из которых является двенадцатый доклад (A/69/360), реконструкция здания Генеральной Ассамблеи была завершена в сентябре 2014 года. В связи с этим были сняты ограничения, ранее введенные на доступ в комплекс Центральных учреждений в Нью-Йорке посетителей и неправительственных организаций, работу торговых точек, проведение выставок, оказание услуг по организации питания, оказание целого ряда услуг персоналу и делегациям, а также организацию приемов и специальных мероприятий в Нью-Йорке. Многие из этих видов деятельности, в частности проведение экскурсий и работа Почтовой администрации Организации Объединенных Наций, магазина подарков Организации Объединенных Наций и книжного магазина Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, в настоящее время осуществляются в обычном режиме. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов основан на предположении о том, что масштабы этих видов деятельности вернутся к тому же уровню, что до начала осуществления генерального плана капитального ремонта.
- РПЗ.4 Вместе с тем следует отметить, что на двух видах деятельности, обеспечивающих наибольший объем поступлений, а именно на продаже филателистической продукции и изданий, все еще в значительной мере сказывается рыночная конъюнктура. После продолжавшегося несколько лет спада спроса на филателистическую продукцию по причине старения и уменьшения числа коллекционеров объем поступлений от деятельности Почтовой администрации Организации Объединенных Наций, по всей видимости, стабилизировался. После проведения всеобъемлющего обзора деятельности Почтовая администрация Организации Объединенных Наций была реорганизована и стала более эффективной и рентабельной, и в динамике объема поступлений наметились позитивные тенденции. Что касается объема продажи изданий, то ожидается, что на нем будет по-прежнему сказываться спад в мировой экономике.
- РПЗ.5 Как показано в таблице РПЗ.4, прогнозируемый совокупный объем чистых поступлений от оказания всех видов услуг для общественности в двухгодичный период 2016–2017 годов (1 151 800 долл. США) отражает увеличение таких поступлений на 6 106 300 долл. США по сравнению с результатами за двухгодичный период 2014–2015 годов (расчетный чистый дефицит в размере 4 954 500 долл. США). Это увеличение объема чистых поступлений планируется обеспечить главным образом за счет роста поступлений от продажи филателистической продукции и публикаций, обслуживания посетителей, приносящей доход деятельности Департамента по экономическим и социальным вопросам, продажи сувенирной продукции, организации общественного питания и прочей коммерческой деятельности, и оно будет частично компенсировано уменьшением поступлений от эксплуатации гаража.
- РПЗ.6 Что касается расходов, то в целях снижения затрат и увеличения чистых поступлений для обеспечения безубыточности с учетом ожидаемого уменьшения общих масштабов деятельности предлагается ввести временный мораторий на замещение в течение рассматриваемого

двухгодичного периода семи должностей (трех должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) в отделении Почтовой администрации Организации Объединенных Наций в Вене; трех должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) в отделении Почтовой администрации Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке; и одной должности С-3 в Группе обслуживания экскурсантов в Нью-Йорке).

РПЗ.7 Во исполнение резолюции 58/269 Генеральной Ассамблеи было определено, что ресурсы, предназначенные для осуществления функций контроля и оценки в рамках второго компонента настоящего раздела бюджета («Продажа изданий Организации Объединенных Наций»), будут составлять приблизительно одну треть суммы расходов на финансирование работы сотрудников категории специалистов в объеме одного человеко-месяца. Эти ресурсы включены в сумму в размере 1 556 900 долл. США, предназначенную для выполнения функций контроля и оценки и отраженную в разделе 28 «Общественная информация» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов.

РПЗ.8 Данные о процентном распределении совокупных валовых поступлений и расходов по линии услуг для общественности в двухгодичный период 2016–2017 годов приводятся в таблице РПЗ.3.

Таблица РПЗ.3

Распределение ресурсов по компонентам
(В процентах)

	Валовые поступления	Расходы
А. Программа работы		
1. Деятельность Почтовой администрации Организации Объединенных Наций	26,6	27,3
2. Продажа изданий Организации Объединенных Наций	25,9	25,8
3. Обслуживание посетителей	28,2	28,7
4. Приносящая доход деятельность Департамента по экономическим и социальным вопросам	3,6	3,5
5. Продажа сувениров	2,4	–
6. Эксплуатация гаража	4,4	5,0
7. Общественное питание	3,6	3,5
8. Прочая коммерческая деятельность	5,3	4,1
В. Вспомогательное обслуживание по программе		
Группа учета поступлений	–	2,1
Всего	100,0	100,0

Таблица РПЗ.4

Сводная смета валовых и чистых поступлений (после пересчета) с разбивкой по видам деятельности

(В тыс. долл. США)

	Утвержденная смета на 2014–2015 гг.	Смета на 2016–2017 гг.	Увеличение (уменьшение) в 2016–2017 гг.
А. Программа работы			
1. Деятельность Почтовой администрации Организации Объединенных Наций			
Валовые поступления	9 126,3	10 637,3	1 511,0
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	12 411,1	10 590,1	(1 821,0)
Чистые поступления	(3 284,8)	47,2	3 332,0
2. Продажа изданий Организации Объединенных Наций			
Валовые поступления	9 860,0	10 365,0	505,0
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	10 496,9	10 003,8	(493,1)
Чистые поступления	(636,9)	361,2	998,1
3. Обслуживание посетителей			
Валовые поступления	8 370,5	11 288,7	2 918,2
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	9 348,7	11 145,2	1 796,5
Чистые поступления	(978,2)	143,5	1 121,7
4. Приносящая доход деятельность Департамента по экономическим и социальным вопросам			
Валовые поступления	1 475,0	1 450,7	(24,3)
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	1 312,5	1 365,0	52,5
Чистые поступления	162,5	85,7	(76,8)
5. Продажа сувениров			
Валовые поступления	599,3	956,3	357,0
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	–	–	–
Чистые поступления	599,3	956,3	357,0
6. Эксплуатация гаража			
Валовые поступления	1 695,4	1 755,3	59,9
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	1 856,6	1 948,3	91,7
Чистые поступления	(161,2)	(193,0)	(31,8)
7. Общественное питание			
Валовые поступления	1 651,8	1 419,8	(232,0)
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	1 791,0	1 372,2	(418,8)
Чистые поступления	(139,2)	47,6	186,8

Раздел 3 сметы поступлений Услуги для общественности

	Утвержденная смета на 2014–2015 гг.	Смета на 2016–2017 гг.	Увеличение (уменьшение) в 2016–2017 гг.
8. Прочая коммерческая деятельность			
Валовые поступления	1 432,8	2 099,1	666,3
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	1 145,6	1 567,1	421,5
Чистые поступления	287,2	532,0	244,8
В. Вспомогательное обслуживание по программе			
Группа учета поступлений (расходы, покрываемые за счет поступлений)	803,2	828,7	25,5
Общая сумма валовых поступлений	34 211,1	39 972,2	5 761,1
Минус общая сумма расходов, покрываемых за счет поступлений	39 165,6	38 820,4	(345,2)
Общая сумма чистых поступлений	(4 954,5)	1 151,8	6 106,3

Таблица РПЗ.5

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам
(В тыс. долл. США)

Компонент	Расходы за 2012–2013 гг.	Ассигнования на 2014– 2015 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пе- ресчета	Смета на 2016–2017 гг.
			Сумма	В процентах			
1. Деятельность Почтовой администрации Организации Объединенных	9 935,6	12 411,1	(2 146,9)	(17,3)	10 264,2	325,9	10 590,1
2. Продажа изданий Организации Объединенных Наций	8 172,2	10 496,9	(894,3)	(8,5)	9 602,6	401,2	10 003,8
3. Обслуживание посетителей	8 749,8	9 348,7	1 438,8	15,4	10 787,5	357,7	11 145,2
4. Приносящая доход деятельность Департамента по экономическим и социальным вопросам	880,8	1 312,5	(8,1)	(0,6)	1 304,4	60,6	1 365,0
5. Эксплуатация гаража	1 797,7	1 856,6	30,1	1,6	1 886,7	61,6	1 948,3
6. Общественное питание	1 342,4	1 791,0	(473,0)	(26,4)	1 318,0	54,2	1 372,2
7. Прочая коммерческая деятельность	785,0	1 145,6	304,9	26,6	1 450,5	116,6	1 567,1
8. Группа учета поступлений	887,2	803,2	(1,8)	(0,2)	801,4	27,3	828,7
Всего	32 550,7	39 165,6	(1 750,3)	(4,5)	37 415,3	1 405,1	38 820,4

Таблица РПЗ.6

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 2012–2013 гг.	Ассигнования на 2014– 2015 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пе- ресчета	Смета на 2016–2017 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	18 255,3	19 928,1	(1 680,1)	(8,4)	18 248,0	554,1	18 802,1
Прочие расходы по персоналу	6 701,2	7 730,3	1 945,3	25,2	9 675,6	404,0	10 079,6

Раздел 3 сметы поступлений Услуги для общественности

Статья расходов	Расходы за 2012–2013 гг.	Ассигнования на 2014– 2015 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пе- ресчета	Смета на 2016–2017 гг.
			Сумма	В процентах			
Консультанты	245,8	–	24,8	–	24,8	2,1	26,9
Поездки персонала	330,7	391,1	9,9	2,5	401,0	18,7	419,7
Услуги по контрактам	3 377,5	3 945,9	(468,2)	(11,9)	3 477,7	156,7	3 634,4
Общие оперативные расходы	1 228,4	3 627,9	(1 176,9)	(32,4)	2 451,0	118,5	2 569,5
Представительские расходы	0,7	3,4	(0,3)	(8,8)	3,1	–	3,1
Принадлежности и материалы	328,3	540,5	(53,0)	(9,8)	487,5	20,4	507,9
Мебель и оборудование	254,8	407,7	53,6	13,1	461,3	28,8	490,1
Переоборудование помещений	32,1	–	–	–	–	–	–
Субсидии и взносы	226,0	233,6	5,8	2,5	239,4	11,2	250,6
Себестоимость проданных товаров	1 569,8	2 357,1	(411,2)	(17,4)	1 945,9	90,6	2 036,5
Всего	32 550,7	39 165,6	(1 750,3)	(4,5)	37 415,3	1 405,1	38 820,4

Таблица РПЗ.7

Потребности в должностях^a

Категория	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности				Итого	
			Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.
Категория специалистов и выше								
С-5	2	2	–	–	–	–	2	2
С-4/3	8	8	–	–	–	–	8	8
С-2/1	3	3	–	–	–	–	3	3
Итого	13	13	–	–	–	–	13	13
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	9	9	–	–	–	–	9	9
Прочие разряды	56	56	–	–	–	–	56	56
Итого	65	65	–	–	–	–	65	65
Другие категории								
Категория службы охраны	2	2	–	–	–	–	2	2
Итого	2	2	–	–	–	–	2	2
Всего	80	80	–	–	–	–	80	80

^a Предлагается ввести временный мораторий на замещение в течение двухгодичного периода 2016–2017 годов семи должностей (трех должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) в отделении Почтовой администрации Организации Объединенных Наций в Вене; трех должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) в отделении Почтовой администрации Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке; и одной должности С-3 в Группе обслуживания экскурсантов в Нью-Йорке).

А. Программа работы

- РПЗ.9 В соответствии с целями подпрограммы 4 «Вспомогательное обслуживание» программы 25 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов на Управление централизованного вспомогательного обслуживания возложены функции управления и координации в отношении работы Почтовой администрации Организации Объединенных Наций и — в Центральных учреждениях — работы магазина подарков и предприятий общественного питания и эксплуатации гаража. Управление будет руководить осуществлением технических и функциональных преобразований в реконструированном комплексе Центральных учреждений Организации Объединенных Наций посредством реорганизации работы служб эксплуатации помещений и коммерческой деятельности, что будет способствовать эффективности, управлению рисками, бесперебойности работы и экологичности.
- РПЗ.10 В соответствии с целями программы 24 «Общественная информация» двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов на Департамент общественной информации возложены функции координации и управления в отношении продажи изданий Организации Объединенных Наций и обслуживания посетителей. Цель этой деятельности заключается в максимально широком распространении среди общественности информации об Организации Объединенных Наций и получении при этом дохода для Организации.
- РПЗ.11 В соответствии с целями подпрограмм 4 «Статистика» и подпрограммы 5 «Народонаселение» программы 7 «Экономические и социальные вопросы» двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов Департамент по экономическим и социальным вопросам занимается распространением статистических и демографических данных и показателей среди международных организаций, научно-исследовательских институтов, субъектов частного сектора и широкой общественности.

1. Деятельность Почтовой администрации Организации Объединенных Наций

Таблица РПЗ.8

Смета валовых и чистых поступлений
(В тыс. долл. США)

	Утвержденная смета на 2014–2015 гг.	Смета на 2016–2017 гг.	Увеличение (уменьшение) в 2016–2017 гг.
Валовый объем продаж	10 496,4	12 226,4	1 730,0
<i>Минус</i>			
а) Платежи за доставку почтовых отправлений и сборы за погашение	1 061,6	1 268,3	206,7
б) Возвращенные суммы, корректировки и комиссионные	308,5	320,8	12,3
Валовые поступления	9 126,3	10 637,3	1 511,0
<i>Минус</i> расходы, покрываемые за счет поступлений	12 411,1	10 590,1	(1 821,0)
Чистые поступления	(3 284,8)	47,2	3 332,0

Таблица РПЗ.9

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 2012–2013 гг.	Ассигнования на 2014– 2015 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2016–2017 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	7 070,4	8 151,9	(1 342,2)	(16,5)	6 809,7	203,9	7 013,6
Прочие расходы по персоналу	717,5	1 209,2	(202,9)	(16,8)	1 006,3	27,9	1 034,2
Консультанты	208,9	–	–	–	–	–	–
Поездки персонала	77,7	110,4	11,8	10,7	122,2	5,7	127,9
Услуги по контрактам	985,7	1 576,4	(429,5)	(27,2)	1 146,9	47,1	1 194,0
Общие оперативные расходы	666,0	1 060,0	(151,3)	(14,3)	908,7	33,0	941,7
Представительские расходы	0,4	0,8	0,0	0,0	0,8	–	0,8
Принадлежности и материалы	170,7	263,7	(31,6)	(12,0)	232,1	7,2	239,3
Мебель и оборудование	38,4	38,7	(1,2)	(3,1)	37,5	1,1	38,6
Всего	9 935,6	12 411,1	(2 146,9)	(17,3)	10 264,2	325,9	10 590,1

Таблица РПЗ.10

Потребности в должностях^a

Категория	Штатные должности, финансируемые из ре- гулярного бюджета		Временные должности				Всего	
			Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.
Категория специалистов и выше								
С-5	1	1	–	–	–	–	1	1
С-4/3	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого	1	1	–	–	–	–	1	1
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	6	6	–	–	–	–	6	6
Прочие разряды	27	27	–	–	–	–	27	27
Итого	33	33	–	–	–	–	33	33
Всего	34	34	–	–	–	–	34	34

^a Предлагается ввести временный мораторий на замещение в течение двухгодичного периода 2016–2017 годов шести должностей (3 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) в отделении Почтовой администрации Организации Объединенных Наций в Вене; и 3 должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в отделении Почтовой администрации Организации Объединенных Наций в Нью Йорке).

- РПЗ.12 В соответствии с целями подпрограммы 4 «Вспомогательное обслуживание» программы 25 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов Почтовая администрация Организации Объединенных Наций будет продолжать пропагандировать деятельность и достижения Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений посредством продажи филателистической продукции.
- РПЗ.13 Почтовая администрация структурно подразделяется на отделение Почтовой администрации Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и европейское отделение в Вене, которые подчиняются начальнику Почтовой администрации Организации Объединенных Наций и начальнику Службы коммерческой деятельности Управления централизованного вспомогательного обслуживания в Нью-Йорке. В 2006 году административные функции Почтовой администрации Организации Объединенных Наций в Женеве были переданы отделению в Вене, а во Дворце Наций в Женеве остался лишь пункт продажи почтовой продукции.
- РПЗ.14 В двухгодичный период 2016–2017 годов Почтовая администрация Организации Объединенных Наций продолжит работу по пересмотру своей коммерческой деятельности в целях дальнейшего упорядочения операций и будет по-прежнему придерживаться инициативного подхода к сохранению своей доли на рынке, разрабатывая новые продукты и предпринимая новые инициативы по обеспечению сбыта, направленные на увеличение объема продаж через Интернет посредством размещения целевой рекламы в филателистических торговых публикациях и на расширение круга покупателей посредством участия во всемирных филателистических ярмарках и выставках.
- РПЗ.15 Почтовая администрация Организации Объединенных Наций продолжит модернизацию своего веб-сайта, с тем чтобы привлекать больше пользователей во всем мире и активно использовать возможности глобальных социальных сетей. Она также продолжит налаживать связи со сбытовыми агентами, работающими через Интернет, для определения новых рынков сбыта и закрепления на них. Веб-сайт обеспечит возможности для изготовления и реализации почтовых марок с изображением заказчика, которые в настоящее время изготавливаются и реализуются только в отделениях Почтовой администрации в Нью-Йорке и Вене. Ассортимент розничной продукции будет обновлен в целях повышения ее привлекательности для посетителей, которые будут иметь возможность приобрести филателистическую продукцию в память о своем посещении отделений Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, Вене и Женеве.
- РПЗ.16 В число факторов, которые будут сказываться на деятельности Почтовой администрации Организации Объединенных Наций в рассматриваемый двухгодичный период, входят экономический спад и старение основного контингента коллекционеров.
- РПЗ.17 Почтовая администрация Организации Объединенных Наций будет также продолжать представлять Организацию на ряде крупных филателистических выставок в различных странах мира, стремясь повышать осведомленность широкой общественности о филателистической продукции Организации Объединенных Наций и содействовать решению задач, которые Организация ставит перед собой в рамках информационно-пропагандистской работы. Ожидается, что новые инициативы в области маркетинга частично компенсируют последствия тенденций к сужению традиционного рынка реализации продукции на основе подписки.
- РПЗ.18 Почтовая администрация Организации Объединенных Наций продолжает сотрудничать с национальными почтовыми службами, и накопленный опыт показывает, что такое сотрудничество является наиболее эффективным средством привлечения новых клиентов. Два отделения Почтовой администрации Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и Вене регулярно проводят координационные совещания.

РПЗ.19 Предполагается, что общий объем валовых поступлений за двухгодичный период 2016–2017 годов составит 10 637 300 долл. США. Эта прогнозируемая сумма рассчитана на основе следующих предположений: а) все пункты розничной продажи в Центральных учреждениях возобновят работу в обычном режиме и будут перемещены в здание Генеральной Ассамблеи, поскольку осуществление генерального плана капитального ремонта завершено; б) в 2016–2017 годах в Соединенных Штатах и европейских странах повысятся тарифы на пересылку почтовых отправок; а также с) продукция по-прежнему будет продаваться на всемирных филателистических ярмарках и выставках, в том числе на Всемирной выставке почтовых марок, которая состоится в Нью-Йорке с мая по июнь 2016 года.

Мероприятия

РПЗ.20 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) прочая основная деятельность: изготовление печатных филателистических материалов; выпуск почтовых марок Организации Объединенных Наций и почтовых канцелярских принадлежностей, включая определение тематики, оформления и количества; обеспечение сохранности запасов почтовой продукции и ее архивное хранение; взаимодействие с почтовыми службами Соединенных Штатов Америки, Швейцарии, Австрии и других стран в вопросах, касающихся почтовых и филателистических правил и процедур; взаимодействие со Всемирным почтовым союзом в вопросах, касающихся филателистических и почтовых правил и процедур; и участие в деятельности Всемирной ассоциации развития филателии;
- б) административное вспомогательное обслуживание: маркетинг; изучение и внедрение новых концепций в области управления и подходов к маркетингу в целях увеличения валового объема продаж; участие во всемирных выставках; и онлайн-презентация через европейское отделение новых комплектов марок с изображением заказчика.

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

РПЗ.21 Ресурсы в объеме 6 809 700 долл. США предназначены для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу и сумм налогообложения персонала в связи с сохранением 34 должностей, указанных выше в таблице РПЗ.10, в том числе 19 штатных должностей (1 С-5, 3 должности категории общего обслуживания (высший разряд) и 15 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) в Нью-Йорке и 15 должностей (3 должности категории общего обслуживания (высший разряд) и 12 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) в Вене. Почтовая администрация Организации Объединенных Наций сохраняет основную группу сотрудников категории общего обслуживания для выполнения ключевых оперативных функций, включая функции, связанные с бухгалтерским учетом, графическим дизайном, маркетингом, сбытом и информационно-техническим обеспечением, и ежегодно в периоды максимальной рабочей нагрузки задействует группу временных сотрудников, занимающихся вопросами материально-технического обеспечения. Уменьшение объема испрашиваемых ассигнований на 1 342 200 долл. США отражает размер прогнозируемой экономии средств, связанной с введением временного моратория на замещение в течение рассматриваемого двухгодичного периода трех должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) в отделении Почтовой администрации Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и трех должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) в европейском отделении Почтовой администрации Организации Объединенных

Наций в целях снижения затрат и увеличения чистых поступлений для обеспечения безубыточности.

Прочие расходы по персоналу

РПЗ.22 Ресурсы в объеме 1 006 300 долл. США предназначены для:

- а) оплаты сверхурочной работы во время филателистических выставок, в связи с продажей марок в первый день выпуска и в другие периоды пиковой рабочей нагрузки для Почтовой администрации Организации Объединенных Наций в целом (22 100 долл. США);
- б) привлечения индивидуальных подрядчиков для осуществления розничной продажи продукции вне официального рабочего времени, например в выходные и праздничные дни, для выполнения заказов клиентов, ведения учета запасов марок и работы в магазине по продаже марок с изображением заказчика (984 200 долл. США).

РПЗ.23 Уменьшение объема испрашиваемых ассигнований на 202 900 долл. США обусловлено: i) исключением ассигнований на временный персонал общего назначения (56 800 долл. США); ii) сокращением потребностей в ресурсах на оплату сверхурочной работы (6800 долл. США); а также iii) сокращением расходов на оплату услуг индивидуальных подрядчиков (139 300 долл. США) в связи с частичным уменьшением объема услуг из-за уменьшения объема продаж комплектов марок с изображением заказчика.

Поездки персонала

РПЗ.24 Ассигнования в объеме 122 200 долл. США предназначены для покрытия расходов на поездки сотрудников отделений Почтовой администрации Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке (33 800 долл. США) и Вене (88 400 долл. США), совершаемые в связи с рекламной работой и выполнением представительских функций на крупных международных филателистических выставках и в связи с участием в координационных совещаниях в Вене и Женеве для поддержания контактов со Всемирным почтовым союзом и другими международными и национальными филателистическими организациями в целях изыскания новых каналов сбыта и продажи для распространения почтовых марок Организации Объединенных Наций. Увеличение объема ресурсов на 11 800 долл. США отражает изменение стандартной стоимости поездок и необходимость поездок в Женеву для контроля за работой пункта продажи почтовой продукции и поддержания связи с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве по вопросам повышения информированности о дополнительных услугах, предлагаемых Почтовой администрацией Организации Объединенных Наций, в целях увеличения объема продаж.

Услуги по контрактам

РПЗ.25 Ассигнования в объеме 1 146 900 долл. США предназначены для покрытия: а) расходов на изготовление марок для обоих отделений Почтовой администрации Организации Объединенных Наций, сумма которых рассчитана с учетом нынешней структуры расходов и затрат, связанных с выпусками, запланированными на двухгодичный период 2016–2017 годов (676 200 долл. США); б) расходов на общую программу рекламных мероприятий и деятельность по стимулированию сбыта (371 200 долл. США); в) расходов на оплату предоставляемых по контрактам услуг художников, выполняющих эскизы марок (75 600 долл. США); а также д) расходов на оплату централизованных услуг по обработке данных (23 900 долл. США). Уменьшение ассигнований на 429 500 долл. США в основном связано с ожидаемым снижением затрат на типографские работы по выпуску марок, уменьшением количества под-

готовавливаемых бюллетеней и изданий серии “Fascination” и сокращением расходов на рекламу и стимулирование сбыта.

Общие оперативные расходы

РПЗ.26 Ресурсы в объеме 908 700 долл. США предназначены для покрытия расходов на: а) аренду и эксплуатацию мебели и оборудования и офисную оргтехнику (136 800 долл. США); б) связь, включая расходы на пересылку обычной и курьерской почтой (271 200 долл. США); в) различные услуги, включая расходы на оплату банковских сборов, наклеивание марок, страхование и доставку продукции торговым агентам, рекламные почтовые отправления, конверты, плакаты и циркуляры (291 000 долл. США); а также д) аренду и эксплуатацию аппаратуры обработки данных, включая ведение веб-сайта для электронной торговли и техническое обслуживание компьютерной системы “Mega Stamp”, необходимое для поддержания ее в рабочем состоянии (209 700 долл. США). Уменьшение объема ресурсов на 151 300 долл. США отражает прогнозируемое сокращение объема деятельности, а также сокращение расходов на техническое обслуживание веб-сайта для электронной торговли в рассматриваемый двухгодичный период.

Представительские расходы

РПЗ.27 Ассигнования в объеме 800 долл. США предназначены для покрытия расходов на протокольные мероприятия в связи с рекламной работой с филателистическими ассоциациями и государственными должностными лицами, осуществляемой в рамках стратегии маркетинга.

Принадлежности и материалы

РПЗ.28 Ассигнования в объеме 232 100 долл. США предназначены для покрытия расходов на канцелярские принадлежности, бланки квитанций для покупателей и другие необходимые расходные материалы и исчислены с учетом нынешней величины таких расходов. Уменьшение объема ресурсов на 31 600 долл. США отражает сокращение потребностей в почтовых принадлежностях.

Мебель и оборудование

РПЗ.29 Ресурсы в объеме 37 500 долл. США предназначены для замены офисного оборудования в отделениях Почтовой администрации Организации Объединенных Наций. Уменьшение объема ресурсов на 1200 долл. США обусловлено тем, что ряд имеющихся единиц имущества находится в исправном и пригодном к использованию состоянии.

2. Продажа изданий Организации Объединенных Наций

Таблица РПЗ.11

Смета валовых и чистых поступлений с разбивкой по организационным подразделениям

(В тыс. долл. США)

	Утвержденная смета на 2014–2015 гг.	Смета на 2016–2017 гг.	Увеличение (уменьшение) в 2016–2017 гг.
Центральные учреждения			
Валовые поступления	8 060,0	7 865,0	(195,0)
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	8 627,0	8 068,2	(558,8)
Чистые поступления	(567,0)	203,2	363,8
Книжный магазин в Центральных учреждениях			
Валовые поступления	1 800,0	2 500,0	700,0
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	1 869,9	1 935,6	65,7
Чистые поступления	(69,9)	564,4	634,3
Общая сумма валовых поступлений	9 860,0	10 365,0	505,0
Минус общая сумма расходов, покрываемых за счет поступлений	10 496,9	10 003,8	(493,1)
Общая сумма чистых поступлений	(636,9)	361,2	998,1

Таблица РПЗ.12

Смета валовых и чистых поступлений с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 2012–2013 гг.	Ассигнования на 2014– 2015 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2016–2017 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	5 004,4	5 202,8	(8,6)	(0,2)	5 194,2	195,8	5,390,0
Прочие расходы по персоналу	191,0	185,2	(68,4)	(36,9)	116,8	5,4	122,2
Поездки персонала	67,0	75,5	0,0	0,0	75,5	3,5	79,0
Услуги по контрактам	1 092,4	1 800,8	47,2	2,6	1 848,0	86,1	1 934,1
Общие оперативные расходы	219,2	775,0	(499,8)	(64,5)	275,2	12,9	288,1
Представительские расходы	–	2,0	0,0	0,0	2,0	–	2,0
Принадлежности и материалы	23,2	75,0	(20,0)	(26,7)	55,0	2,6	57,6
Мебель и оборудование	5,3	23,5	66,5	283,0	90,0	4,3	94,3
Себестоимость проданных товаров	1 569,8	2 357,1	(411,2)	(17,4)	1 945,9	90,6	2 036,5
Итого	8 172,2	10 496,9	(894,3)	(8,5)	9 602,6	401,2	10 003,8

Таблица РПЗ.13

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности, финансируемые из ре- гулярного бюджета		Временные должности				Итого	
			Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.
Категория специалистов и выше								
С-5		1	–	–	–	–	1	1
С-4/3	3	3	–	–	–	–	3	3
С-2/1	1	1	–	–	–	–	1	1
Итого	5	5	–	–	–	–	5	5
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	2	2	–	–	–	–	2	2
Прочие разряды	14	14	–	–	–	–	14	14
Итого	16	16	–	–	–	–	16	16
Всего	21	21	–	–	–	–	21	21

РПЗ.30 Запланированная по этому компоненту деятельность связана с задачами подпрограммы 3 «Информационное обслуживание и услуги по обмену знаниями» программы 24 «Общественная информация» двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов, которые заключаются, в частности, в обеспечении лучшего понимания роли и работы Организации Объединенных Наций и проблем, которыми она занимается, и в содействии обмену идеями, информацией и знаниями в поддержку достижения целей Организации. В рамках подпрограммы предусматривается содействие решению этих задач посредством повышения осведомленности об изданиях Организации Объединенных Наций, выходящих во всех форматах, и расширения круга их читателей за счет целенаправленного приобретения, маркетинга, продажи, распространения, лицензирования и издания докладов, книг, периодических публикаций, отдельных документов, баз данных, электронных книг, приложений для мобильных устройств и другой электронной продукции. Эту деятельность, включая обеспечение работы книжного магазина Организации Объединенных Наций в Центральных учреждениях, осуществляет Секция сбыта и маркетинга Информационно-пропагандистского отдела Департамента общественной информации в Центральных учреждениях. Одной из сопутствующих целей указанной подпрограммы является обеспечение поступлений для Организации при одновременном содействии как можно более широкому распространению информации Организации Объединенных Наций среди общественности. Общий надзор за осуществлением программы выпуска изданий осуществляет Издательская коллегия, работающая под председательством директора Информационно-пропагандистского отдела Департамента общественной информации.

РПЗ.31 В предлагаемом плане на период 2016–2017 годов сделан упор на дальнейшее развитие программы выпуска электронных изданий:

- a) программа предусматривает увеличение числа публикаций, размещаемых на доступной основе подписки платформе i-Library (ранее United Nations e-Collection), через которую можно будет получить доступ к более чем 5000 изданиям Организации Объединенных Наций и другим важным материалам в электронном формате;
- b) кроме того, план предусматривает повышение эффективности деятельности, связанной с правами и лицензиями на цифровой контент, предоставляемыми клиентам-учреждениям по всему миру, в том числе агрегаторам данных, для целей дальнейшего распространения соответствующей информации;
- c) первостепенное внимание будет уделяться также более широкому распространению электронных продуктов, таких как электронные книги и другие информационные продукты.

РПЗ.32 В издательском деле продолжают происходить значительные изменения: все больше читателей начинают отдавать предпочтение электронным книгам и на рынок выходят все больше компаний, занимающихся розничной торговлей электронными книгами. В то же время общий объем продаж печатных книг всеми издательствами не увеличивается. Издания Организации Объединенных Наций не являются исключением из этой глобальной тенденции. В свете значительного сокращения объема закупок печатных книг библиотеками высших учебных заведений и другими основными институциональными клиентами выпуск электронных изданий играет все более значительную роль не только как способ донести до клиентов информацию на различных языках, но и самое главное как способ охватить различные аудитории и содействовать конструктивным обсуждениям и дебатам по наиболее актуальным вопросам мировой политики.

РПЗ.33 В этих условиях выпуск электронных изданий приобретает огромное значение не только как один из способов распространения информации, но и как способ повышения доступности знаний Организации Объединенных Наций. Секция будет продолжать использовать существующие и новые возможности. В их число входят:

- a) коммерческие возможности и возможности для получения дохода, которые в первую очередь связаны с выдачей третьим сторонам и агрегаторам данных лицензий на использование цифровых материалов для их последующего распространения и которые Секция будет активно использовать. В этой связи следует упомянуть о недавнем открытии цифровой библиотеки JSTOR, что стало одной из наиболее значимых новых инициатив в области цифровых технологий в академической сфере;
- b) возможности для привлечения внимания к материалам Организации, для реализации которых требуется значительная модернизация используемых Секцией программ обработки данных, особенно в том, что касается присвоения метаданных, библиографической информации, ключевых слов и других меток в публикуемых Организацией информационных материалах в целях упрощения их поиска в сети Интернет исследователями, научными работниками и учащимися.

РПЗ.34 Программа работы на двухгодичный период также предусматривает выполнение важных вспомогательных и дополнительных функций, включая организацию заголовков в целях каталогизации библиографических и рекламных метаданных, а также продолжение обслуживания веб-сайта для электронной торговли, через который выполняются заказы на издания и другие товары. Другие предусмотренные программой мероприятия включают оптимизацию и более широкое использование оказываемых третьими сторонами услуг по управлению цифровыми активами и их распространению, а также управление работой с файлами в целях выпуска печатной продукции, размещения материалов в Интернете и издания электронных книг и интеграцию этой функции в системы печати по требованию, расположенные в раз-

личных местах, наряду с обновлением внутреннего Интернет-протокола для программного обеспечения, используемого для выдачи лицензий и разрешений. В рамках рекламно-информационной работы Секция продолжит эффективно задействовать новые технологии, включая социальные сети, для проведения передовых кампаний по стимулированию сбыта в целях расширения круга читателей публикаций Организации Объединенных Наций.

Мероприятия

РПЗ.35 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) прочая основная деятельность:
 - i) продажа неперIODических и периодических изданий, баз данных, подписки на платформу iLibrary и других опубликованных материалов Организации Объединенных Наций на всех официальных языках;
 - ii) приобретение, подготовка, учет и выпуск изданий Организации Объединенных Наций в печатной и цифровой форме, включая электронные книги, а также управление публикациями Организации Объединенных Наций, размещаемыми на платформе iLibrary и на веб-сайте для электронной торговли;
 - iii) выдача лицензий на использование информационных материалов Организации Объединенных Наций, включая предоставление прав на перевод, выпуск местных изданий и/или перепечатку публикаций Организации Объединенных Наций на различных языках, а также предоставление цифровых прав на издания и данные местным издателям, агрегаторам контента и другим соответствующим третьим сторонам;
 - iv) маркетинговая деятельность, включая рекламу и другие мероприятия, направленные на привлечение внимания и стимулирование спроса, распространение информации об изданиях Организации в социальных сетях, подготовку информационных бюллетеней и участие в крупных международных мероприятиях издательской индустрии как непосредственно, так и через уполномоченных представителей;
- b) административное вспомогательное обслуживание:
 - i) опросы читателей и анализ рынка в целях информирования готовящих публикации департаментов об отзывах на их публикации и оценки эффективности информационно-рекламной деятельности;
 - ii) контроль за работой книжного магазина Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, включая закупку сувенирной продукции, которая популяризирует Организацию и реализация которой может приносить доход, и организация встреч с авторами.

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

РПЗ.36 Ресурсы в объеме 5 194 200 долл. США предназначены для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу и расходов по налогообложению персонала в связи с сохранением 21 должности, как это показано выше в таблице РПЗ.13. Сотрудники на предлагаемых должностях в Секции сбыта и маркетинга будут отвечать за маркетинг, сбыт, распространение продукции, лицензирование, выпуск электронных публикаций, информационно-рекламную деятельность, организацию выставок и специальных мероприятий, разработку продук-

тов, связанных с изданиями Организации Объединенных Наций, а также административное и текущее управление осуществляемой деятельностью.

Прочие расходы по персоналу

РПЗ.37 Ресурсы в объеме 116 800 долл. США предназначены для покрытия расходов на временный персонал общего назначения, привлекаемый в целях замещения сотрудников, находящихся в длительных отпусках по болезни или отпусках по беременности и родам (79 500 долл. США); расходов на оплату сверхурочной работы в связи с осуществлением приоритетных и специальных продаж и в периоды пиковой рабочей нагрузки (16 700 долл. США); а также прочих имеющих отношение к персоналу расходов в связи с привлечением специалистов на основе соглашений о специальных услугах в целях оказания консультационной помощи по вопросам, касающимся новейших технологий и передовой практики, главным образом в сфере выпуска электронных книг и журналов в цифровом формате, включая совершенствование процедур подготовки информационных материалов в формате для публикации на самых разных цифровых платформах (20 600 долл. США). Уменьшение объема ресурсов на 68 400 долл. США обусловлено исключением ассигнований на временных сотрудников по вопросам информационных технологий, которые привлекались в связи с обновлениями внутренней библиографической базы данных, завершенными в двухгодичном периоде 2014–2015 годов.

Поездки персонала

РПЗ.38 Ассигнования в объеме 75 500 долл. США предназначены для покрытия расходов на поездки персонала в связи с участием в выставках и запланированными посещениями агентов по сбыту, университетов и библиотек в различных странах мира, а также в связи с участием в работе целевых групп по изучению рынка для содействия увеличению объема продаж изданий Организаций Объединенных Наций и распространения информации о них. За счет этих ресурсов будут также покрываться расходы на поездки для организации экспозиций изданий Организации Объединенных Наций на профессиональных и торговых конференциях, что по-прежнему является широко используемым в издательском деле способом рекламы изданий и получения отзывов непосредственно от покупателей.

Услуги по контрактам

РПЗ.39 Ассигнования в объеме 1 848 000 США предназначены для покрытия расходов на: а) услуги в области информационных технологий, включая услуги, оказываемые по соглашениям об уровне обслуживания, перевод внутренних систем, таких как системы каталогизации метаданных и электронной торговли, на виртуальные серверы, техническое обслуживание и поддержку работы модулей защиты информации и аутентификации кредитных карт при совершении покупок на сайте электронной торговли (203 300 долл. США); б) информационно-рекламные программы, включая прямой маркетинг, размещение рекламных объявлений в средствах массовой информации, выпуск каталогов, брошюр и мини-каталогов, аренду помещений для выставок, оплату подключения к Интернету и мероприятия по стимулированию сбыта, проводимые совместно с международными сбытовыми агентами (341 600 долл. США); а также с) обеспечение работы переданного на внешний подряд книжного магазина в Нью-Йорке, пополнение фонда электронных книг Организации Объединенных Наций и реализацию электронных книг из этого фонда с привлечением внешнего подрядчика, совершенствование и поддержку платформы eCollection, обновление и обслуживание сайта для электронной торговли, обновление и ведение баз данных по продажам и услуги по складскому хранению (1 303 100 долл. США). Увеличение ассигнований на 47 200 долл. США обусловлено увеличением объема работы, выполняемой внешним подрядчиком, в частности работы,

связанной с подготовкой и обработкой цифровых файлов и подготовкой отчетности с учетом конкретных требований.

Общие оперативные расходы

РПЗ.40 Ресурсы в объеме 275 200 долл. США предназначены для покрытия общих оперативных расходов на: а) аренду и эксплуатацию аппаратуры электронной обработки данных, офисной оргтехники и другого оборудования (10 500 долл. США); б) удовлетворение потребностей в поддержании связи, включая покрытие расходов на курьерские, почтовые и прочие услуги по отправке и доставке почтовых отправлений в связи с продажей изданий (114 800 долл. США); а также с) оплату различных услуг, включая расходы на перевозку, банковские сборы и другие различные расходы (149 900 долл. США). Уменьшение ассигнований на 499 800 США обусловлено главным образом: а) снижением связанных с информационно-рекламной деятельностью почтовых расходов в результате более широкого использования электронных средств связи и социальных сетей (303 800 долл. США); а также б) ожидаемым сокращением расходов на перевозку благодаря доставке файлов в электронном формате и использованию системы электронной торговли (196 000 долл. США).

Представительские расходы

РПЗ.41 Ассигнования в объеме 2000 долл. США предназначены для покрытия расходов, связанных с презентацией новых изданий и проведением ежегодного рекламного мероприятия для покупателей.

Принадлежности и материалы

РПЗ.42 Ассигнования в объеме 55 000 долл. США предназначены для покрытия расходов на приобретение принадлежностей для аппаратуры электронной обработки данных, канцелярских принадлежностей и конторских материалов, а также таких необходимых в связи с деятельностью по продаже материалов и принадлежностей, как формы упаковочных листов, бланки счетов и учетных ведомостей, бумажные пакеты, сумки, упаковочная бумага, упаковочные коробки и комплекты материалов для выставок. Уменьшение ассигнований на 20 000 долл. США обусловлено текущей динамикой расходов.

Мебель и оборудование

РПЗ.43 Ассигнования в объеме 90 000 долл. США предназначены для покрытия расходов на замену офисной мебели и оргтехники. Увеличение ассигнований на 66 500 долл. США отражает стандартные расходы на замену информационно-технологического оборудования (42 200 долл. США) и расходы на обновление программного обеспечения и покупку лицензий на программное обеспечение в двухгодичном периоде 2016–2017 годов (24 300 долл. США)

Себестоимость проданных товаров

РПЗ.44 Ассигнования в объеме 1 945 900 долл. США предназначены для покрытия расходов на оформление, редактирование и выпуск изданий, приобретение изданий других учреждений Организации Объединенных Наций для их перепродажи и обеспечение наличия достаточных товарно-материальных запасов. Эти средства будут также использоваться для покрытия расходов, связанных с маркетингом и разработкой электронных продуктов, а также с поддержкой и обновлением продуктов, которые в настоящее время предлагаются для продажи. Кроме того, за счет этих ассигнований будут покрываться затраты на подготовку изданий более общего характера, которые призваны пропагандировать работу Организации и, как считается,

будут пользоваться высоким спросом, включая продукцию, посвященную конкретным мероприятиям Организации Объединенных Наций. Уменьшение ассигнований на 411 200 долл. США отражает сокращение расходов на типографские работы и пересылку благодаря использованию технологий печати по требованию.

3. Обслуживание посетителей

Таблица РПЗ.14

Смета валовых и чистых поступлений (В тыс. долл. США)

	Утвержденная смета на 2014–2015 гг.	Смета на 2016–2017 гг.	Увеличение (уменьше- ние) в 2016–2017 гг.
Центральные учреждения			
Валовые поступления	5 892,6	8 493,0	2 600,4
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	6 130,8	7 884,3	1 753,5
Чистые поступления	(238,2)	608,7	846,9
Женева			
Валовые поступления	1 960,0	2 150,0	190,0
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	1 906,5	1 922,2	15,7
Чистые поступления	53,5	227,8	174,3
Вена			
Валовые поступления	486,6	580,4	93,8
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	974,9	985,2	10,3
Чистые поступления	(488,3)	(404,8)	83,5
Найроби			
Валовые поступления	31,3	65,3	34,0
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	336,5	353,5	17,0
Чистые поступления	(305,2)	(288,2)	17,0
Общая сумма валовых поступлений	8 370,5	11 288,7	2 918,2
Минус общая сумма расходов, покрываемых за счет поступлений	9 348,7	11 145,2	1 796,5
Общая сумма чистых поступлений	(978,2)	143,5	1 121,7

Таблица РПЗ.15

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 2012–2013 гг.	Ассигнования на 2014–2015 гг.	Увеличение объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пе- ресчета	Смета на 2016–2017 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	3 404,8	3 857,0	(325,7)	(8,4)	3 531,3	78,6	3 609,9
Прочие расходы по персоналу	4 435,5	4 680,7	2 068,7	44,2	6 749,4	260,5	7 009,9
Поездки персонала	1,9	2,8	(0,2)	(7,1)	2,6	0,2	2,8
Услуги по контрактам	728,0	344,8	(96,8)	(28,1)	248,0	9,2	257,2
Общие оперативные расходы	57,2	206,9	(118,3)	(57,2)	88,6	3,5	92,1
Представительские расходы	0,4	0,6	(0,3)	(50,0)	0,3	–	0,3
Принадлежности и материалы	80,1	109,2	(1,3)	(1,2)	107,9	4,2	112,1
Мебель и оборудование	42,0	146,7	(87,3)	(59,5)	59,4	1,5	60,9
Всего	8 749,8	9 348,7	1 438,8	15,4	10 787,5	357,7	11 145,2

Таблица РПЗ.16

Потребности в должностях^a

Категория	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности				Всего		
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.	Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы				
			2014–2015 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.	
Категория специалистов и выше									
С-4/3	3	3	–	–	–	–	3	3	
С-2/1	2	2	–	–	–	–	2	2	
Итого	5	5	–	–	–	–	5	5	
Категория общего обслуживания									
Высший разряд	1	1	–	–	–	–	1	1	
Прочие разряды	9	9	–	–	–	–	9	9	
Итого	10	10	–	–	–	–	10	10	
Всего	15	15	–	–	–	–	15	15	

^a Предлагается ввести временный мораторий на замещение в течение двухгодичного периода 2016–2017 годов одной должности С-3 в Группе обслуживания экскурсантов в Нью-Йорке.

РПЗ.45 Ответственность за осуществление деятельности, связанной с обслуживанием посетителей, включая проведение экскурсий и организацию ознакомительных программ, несет Департамент общественной информации. Задача заключается в содействии правильному пониманию цели, роли и деятельности Организации Объединенных Наций как можно более широкой аудиторией, а также в повышении популярности и привлекательности Центральных учреждений Организации Объединенных Наций и ее отделений в Женеве, Вене и Найроби как достопримечательностей, представляющих интерес для широкой общественности и групп с особыми интересами.

Таблица РПЗ.17

Фактическое и расчетное число экскурсантов

	<i>Центральные учреждения</i>	<i>Женева</i>	<i>Вена</i>	<i>Найроби</i>
1993 год	415 641	122 633	61 735	–
1994 год	389 610	114 594	59 334	–
1995 год	415 247	149 784	51 125	–
1996 год	420 370	111 979	50 371	–
1997 год	415 681	119 101	49 089	–
1998 год	431 241	120 394	47 816	–
1999 год	437 062	91 375	45 646	–
2000 год	388 421	82 217	40 231	–
2001 год	344 971	82 798	39 764	–
2002 год	284 508	80 943	45 311	–
2003 год	323 188	74 120	48 435	–
2004 год	360 175	78 405	50 136	–
2005 год	412 042	80 703	47 303	–
2006 год	436 755	92 987	49 090	–
2007 год	444 566	93 676	48 052	–
2008 год	306 561	100 000	50 941	–
2009 год	236 479	95 000	51 000	–
2010 год	257 660	95 000	48 106	–
2011 год	255 178	97 069	51 000	–
2012 год	266 835	100 703	48 052	–
2013 год	160 501	103 868	50 640	2 602
2014 год	112 090	107 700	55 568	4 002
2015 год (расчетный показатель)	198 450	110 000	58 346	4 962
2016 год (расчетный показатель)	282 600	125 000	58 346	6 303
2017 год (расчетный показатель)	296 730	125 000	58 346	7 815

Центральные учреждения

- РПЗ.46 Капитальный ремонт здания Генеральной Ассамблеи завершился в 2014 году, и теперь оно полностью открыто для посетителей, что позволило с начала 2015 года возобновить проведение экскурсий по полному маршруту. Секция обслуживания посетителей, используя эту возможность, обновит информацию и экспозиции, размещенные по нынешнему маршруту проведения экскурсий, дополнив их более динамичными, оригинальными и современными экспонатами, с тем чтобы они были одновременно интересными для посетителей с образовательной точки зрения, информативными и интерактивными. Чтобы в полной мере использовать имеющиеся технологии при реализации этих планов, Секция обслуживания посетителей рассматривает вопрос о налаживании партнерского взаимодействия с частными предприятиями и учреждениями. Секция обслуживания посетителей рассчитывает на то, что благодаря доступу в только что отремонтированные зал Генеральной Ассамблеи и Конференционное здание, а также обновлению и более частой смене экспозиций по маршруту проведения экскурсий число посетителей вернется к уровню 2012 года.
- РПЗ.47 С учетом того, что после завершения капитального ремонта экскурсионное обслуживание в Центральных учреждениях возобновится в полном объеме, ожидается, что поступления от деятельности по проведению экскурсий в течение двухгодичного периода 2016–2017 годов увеличатся. Предполагаемая смета поступлений и расходов на двухгодичный период 2016–2017 годов составлена с учетом активизации проведения экскурсий и отражает предполагаемый рост числа посетителей и запланированного увеличения числа часов экскурсий в течение 5-дневной рабочей недели с целью принимать больше посетителей и получать больше дохода благодаря активной маркетинговой и рекламной кампании. В настоящее время предполагается, что стоимость билета в двухгодичный период 2016–2017 годов будет составлять 20 долл. США для взрослых, 13 долл. США для лиц пожилого возраста и учащихся и 11 долл. США для детей.

Женева

- РПЗ.48 В Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве меры, которые в последние годы принимало Бюро обслуживания посетителей, включая прием оплаты в евро, налаживание сотрудничества с местным Советом по туризму, увеличение числа рекламных объявлений на городских картах и в общественных местах, расширение информационно-рекламной работы со школами и организацию новых тематических экскурсий, принесли положительные результаты. В настоящее время предполагается, что стоимость билетов на экскурсии в двухгодичный период 2016–2017 годов будет составлять 12 швейцарских франков для взрослых, 10 швейцарских франков для лиц пожилого возраста и учащихся и 7 швейцарских франков для детей.

Вена

- РПЗ.49 Число участников экскурсий в Венском международном центре составляет примерно 50 000 человек в год. Кроме того, около 5 процентов посетителей посещают лекцию или участвуют в ознакомительной программе. Предполагается, что в двухгодичный период 2016–2017 годов число посетителей будет составлять 58 346 человек в год, а стоимость билетов — 10 евро для взрослых, 7 евро для лиц пожилого возраста и учащихся и 4 евро для детей.

Найроби

- РПЗ.50 В своей резолюции 60/248 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря организовать проведение экскурсий в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби и представлять информацию о соответствующих поступлениях и расходах в докладах об исполнении бюджета.
- РПЗ.51 С января 2012 года в качестве отдельного подразделения Информационного центра Организации Объединенных Наций в Найроби действует Секция обслуживания посетителей. Задача Секции заключается в постоянном содействии правильному пониманию общественностью работы Организации Объединенных Наций в Кении. Для решения этой задачи Секция обслуживания посетителей приглашает всех желающих в возрасте старше пяти лет независимо от того, гражданами какой страны они являются, посетить комплекс в Гигири, в котором расположено Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби, являющееся штаб-квартирой Организации Объединенных Наций в Африке и местом базирования Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и других организаций в Найроби. Секция обеспечивает проведение экскурсий и ознакомительных программ и просмотр кинофильмов, готовит комплекты информационных материалов для посетителей и занимается информационно-просветительной работой с использованием социальных сетей.
- РПЗ.52 В 2012 году экскурсии проводились бесплатно. С 1 января 2013 года с посетителей в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби взимается плата за экскурсии. В настоящее время цена билетов установлена на уровне ниже средней стоимости билетов на экскурсии в сопоставимых туристических объектах в Найроби, которая колеблется в пределах от 100 до 500 кенийских шиллингов (музеи, национальные парки) для местного населения и от 3000 до 7000 кенийских шиллингов для иностранных туристов. С учетом результатов сопоставительного анализа цен на кенийском туристическом рынке и исходя из того, что обменный курс составляет 90 кенийский шиллинг за 1 долл. США, Секция установит для кенийских детей из детских садов и начальных классов государственных школ минимальную плату в размере 200 кенийских шиллингов. При этом для учащихся начальных классов кенийских частных школ и студентов кенийских вузов будет установлена плата в размере 300 кенийских шиллингов, а для взрослых кенийцев — в размере 400 кенийских шиллингов. Что касается иностранных туристов, то с учащихся будет взиматься 1000 кенийских шиллингов, а со взрослых — 1500 кенийских шиллингов. Секция обслуживания посетителей в Найроби обеспечила неуклонный рост как числа посетителей, так и объема поступлений. В последние годы число посетителей стабильно растет и, как ожидается, продолжит расти в двухгодичный период 2016–2017 годов по мере реализации в полном объеме обширной информационно-рекламной кампании, которую проводит Секция обслуживания посетителей. Ожидается, что поступления в течение двухлетнего периода составят 65 300 долл. США.

Мероприятия

- РПЗ.53 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- прочая основная деятельность:
- организация и проведение для посетителей в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и отделениях Организации Объединенных Наций в Женеве, Вене и Найроби экскурсий приблизительно на 20 языках, включая разработку концепции оформления постоянных экспозиций по маршрутам экскурсий;

- b) организация для групп посетителей кратких информационных программ по различным вопросам, связанным с деятельностью Организации Объединенных Наций;
- c) организация выступлений должностных лиц Секретариата вне Центральных учреждений по приглашению учебных заведений, неправительственных организаций и других заинтересованных групп;
- d) организация телемостов между группами вне Центральных учреждений и должностными лицами Секретариата и делегаций в Центральных учреждениях.

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

РПЗ.54 Ресурсы в объеме 3 531 300 долл. США предназначены для выплаты окладов, покрытия общих расходов по персоналу и сумм налогообложения персонала в связи с продолжением финансирования 15 должностей, указанных в таблице РПЗ.16 выше, в оказывающих услуги общественности подразделениях Департамента общественной информации в Центральных учреждениях (2 С-3, 1 должность категории общего обслуживания (высший разряд) и 7 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)), Женеве (1 С-3 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)), Вене (1 С-2/1) и Найроби (1 С-2/1). В обязанности сотрудников, занимающих эти должности, входят:

- a) управление работой секций по обслуживанию посетителей в Организации Объединенных Наций, включая кадровое и финансовое управление и взаимодействие с клиентами, в том числе с высокопоставленными должностными лицами правительств и представителями местных органов власти, постоянными представительствами, старшими должностными лицами Организации Объединенных Наций и различными высокопоставленными гостями;
- b) координация деятельности с другими департаментами и подразделениями Секретариата, включая подразделения, занимающиеся протокольными вопросами и вопросами безопасности, разработка и осуществление стратегии рекламирования экскурсий в целях привлечения максимального числа посетителей, организация и повышение качества экскурсионного обслуживания и подготовка информационно-рекламных материалов для посетителей (брошюры, листовки и видеоматериалы);
- c) организация публичных мероприятий для рекламирования экскурсий и участие в таких мероприятиях, а также координация деятельности с фондами и программами Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и другими партнерами;
- d) содействие информационно-пропагандистской деятельности информационных служб Организации Объединенных Наций, в частности информационно-пропагандистской деятельности, ориентированной на университеты и другие учебные заведения;
- e) проведение лекций и организация выступлений о работе Организации для различных групп;
- f) оформление броней на билеты и составление расписания экскурсий.

РПЗ.55 Чистое сокращение на 325 700 долл. США обусловлено временным мораторием на замещение одной должности С-3 в Нью-Йорке, который предлагается ввести, чтобы обеспечить сокращение расходов и выход на самоокупаемость в течение двухгодичного периода 2016–2017 годов.

Прочие расходы по персоналу

РПЗ.56 Ресурсы в объеме 6 749 400 долл. США предназначены для: а) покрытия расходов на временный персонал общего назначения (6 746 400 долл. США), связанных с выплатой окладов работающим на полную ставку помощникам по вопросам общественной информации/экскурсоводам (27 в 2016 году и 27 в 2017 году), одному старшему координатору экскурсий и двум координаторам экскурсий, а также работающим неполный день экскурсоводам в Центральных учреждениях; почасовой оплаты работы привлекаемых по контрактам экскурсоводов в Женеве и Вене; и выплатой оклада одному помощнику по вопросам общественной информации в Вене и одному помощнику экскурсовода в Найроби; а также б) оплаты сверхурочной работы (3000 долл. США) в периоды пиковой рабочей нагрузки. Увеличение объема ассигнований на 2 068 700 долл. США обусловлено главным образом наймом дополнительных сотрудников на должности помощников по вопросам общественной информации/экскурсоводов в соответствии с продленным пятидневным графиком работы, который предлагается ввести по причине ожидаемого увеличения потребностей в Центральных учреждениях в двухгодичный период 2016–2017 годов.

Поездки персонала

РПЗ.57 Ассигнования в объеме 2600 долл. США предназначены для покрытия расходов на поездки сотрудников в Вене в связи с участием в мероприятиях, которые проводятся за пределами места базирования Секции обслуживания посетителей в целях поддержания и укрепления связей с новыми группами клиентов.

Услуги по контрактам

РПЗ.58 Ресурсы в объеме 248 000 долл. США предназначены для: а) покрытия расходов на информационно-рекламную деятельность по популяризации экскурсий в местах базирования Организации Объединенных Наций, включая расходы на типографские работы, связанные с выпуском проспектов, брошюр и других информационных материалов (43 300 долл. США); б) покрытия соответствующей части расходов на централизованное информационно-техническое обслуживание, в том числе на основе соглашений об уровне обслуживания, и расходов на оплату других соответствующих услуг (67 600 долл. США); а также с) покрытия расходов на размещение рекламных объявлений в изданиях для путешественников и туристов и обновление экспозиций Организации Объединенных Наций (137 100 долл. США). Уменьшение объема ассигнований на 96 800 долл. США связано с прекращением выделения средств на ежегодное техническое обслуживание и обеспечение технической поддержки онлайн-системы бронирования билетов в Центральных учреждениях (61 100 долл. США), сокращением расходов на рекламу и информационные мероприятия (23 600 долл. США) и сокращением объема взносов на централизованное информационно-техническое обслуживание (30 800 долл. США), что частично компенсирующееся чистым увеличением потребностей в ресурсах для оплаты типографских работ по контрактам (18 600 долл. США).

Общие оперативные расходы

РПЗ.59 Ресурсы в объеме 88 600 долл. США предназначены для покрытия расходов на связь, техническое обслуживание средств автоматизации делопроизводства, кассовых аппаратов, видеомониторов, мониторов и используемых экскурсоводами мобильных устройств. Уменьшение потребностей в ресурсах на 118 300 долл. США обусловлено исключением единовременных ассигнований для покрытия расходов на обрамление и монтаж новых и улучшенных интерактивных экспонатов по маршруту проведения экскурсий, художественное конструирование и изготовление цифровых информационных панелей, создание и нанесение QR-кодов,

художественное проектирование и создание заставок для цифровых панелей, проектирование и изготовление интерактивных электронных экспонатов и экспозиций для размещения по маршруту проведения экскурсий и интерактивных экспонатов, рассчитанных на детей, для детских экскурсий, а также расходов на закупку запасных частей для кассовых аппаратов в Центральных учреждениях.

Представительские расходы

РПЗ.60 Ассигнования в объеме 300 долл. США предназначены для покрытия расходов, связанных с презентацией новых изданий и проведением ежегодного рекламного мероприятия для покупателей.

Принадлежности и материалы

РПЗ.61 Ресурсы в объеме 107 900 долл. США предназначены для покрытия расходов на приобретение канторских и канцелярских принадлежностей и материалов (43 100 долл. США) и на закупку и замену форменной одежды экскурсоводов (64 800 долл. США).

Мебель и оборудование

РПЗ.62 Ресурсы в объеме 59 400 долл. США предназначены для покрытия расходов на замену аппаратуры электронной обработки данных и оборудования для общественно-информационной работы, в частности аудиовизуальной аппаратуры и телевизионных панелей, в Нью-Йорке, Женеве, Вене и Найроби. Уменьшение объема ассигнований на 87 300 долл. США обусловлено главным образом сокращением потребностей в оборудовании для общественно-информационной работы.

4. Приносящая доход деятельность Департамента по экономическим и социальным вопросам

Таблица РПЗ.18

Смета валовых и чистых поступлений

(В тыс. долл. США)

	Утвержденная смета на 2014–2015 гг.	Смета на 2016–2017 гг.	Увеличение (уменьшение) в 2016–2017 гг.
Статистика			
Валовые поступления	1 450,0	1 450,0	–
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	1 292,0	1 362,8	70,8
Чистые поступления	158,0	87,2	(70,8)
Народонаселение			
Валовые поступления	25,0	0,7	(24,3)
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	20,5	2,2	(18,3)
Чистые поступления	4,5	(1,5)	(6,0)
Общая сумма валовых поступлений	1 475,0	1 450,7	(24,3)
Минус общая сумма расходов, покрываемых за счет поступлений	1 312,5	1 365,0	52,5
Общая сумма чистых поступлений	162,5	85,7	(76,8)

Таблица РПЗ.19

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

	Расходы за 2012–2013 гг.	Ассигнования на 2014–2015 гг.	Увеличение объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2016–2017 гг.
			Сумма	В процентах			
Прочие расходы по персоналу	422,5	709,8	–	–	709,8	33,0	742,8
Поездки персонала	181,9	185,0	(1,8)	(1,0)	183,2	8,5	191,7
Услуги по контрактам	1,6	133,7	(8,9)	(6,7)	124,8	5,8	130,6
Общие оперативные расходы	1,4	10,2	(0,5)	(4,9)	9,7	0,4	10,1
Принадлежности и материалы	–	3,0	(1,0)	(33,3)	2,0	0,1	2,1
Мебель и оборудование	47,5	37,2	(1,7)	(4,6)	35,5	1,6	37,1
Субсидии и взносы	226,0	233,6	5,8	2,5	239,4	11,2	250,6
Всего	880,8	1 312,5	(8,1)	(0,6)	1 304,4	60,6	1 365,0

РПЗ.63 В двухгодичный период 2016–2017 годов деятельность по продаже продукции, осуществляемая Департаментом по экономическим и социальным вопросам по настоящему разделу, будет дополнять работу по линии подпрограмм 4 «Статистика» и 5 «Народонаселение» программы 7 «Экономические и социальные вопросы» двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов. Эта деятельность будет направлена на: а) сохранение высокого качества и широкого тематического охвата различных баз данных Статистического отдела, включая базы статистических данных Организации Объединенных Наций по торговле товарами (КОМТРЕЙД) и по торговле услугами (СЕРВИСТРЕЙД), а также базы данных отраслевой статистики, реестр классификаций и другие базы данных Отдела; б) оказание развивающимся странам и странам с переходной экономикой помощи в повышении качества, улучшении доступности и расширении масштабов распространения данных их официальной статистики, с тем чтобы включать их в базы данных Статистического отдела; а также с) обеспечения более своевременного выпуска и повышение качества последующих изданий цифровой продукции Отдела народонаселения на основе улучшения координации, анализа данных и использования более мощных аппаратных средств и более совершенного программного обеспечения. Предполагается, что эта деятельность будет осуществляться на основе самофинансирования за счет поступлений от продажи статистических изданий, статистических и демографических данных и пакетов программного обеспечения и оказания соответствующих услуг.

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Прочие расходы по персоналу

РПЗ.64 Ресурсы в объеме 709 800 долл. США предназначены для покрытия расходов на временный персонал общего назначения и соответствующих сумм налогообложения персонала в связи с выполнением работы в объеме 24 человеко-месяцев двумя сотрудниками категории специалистов на должностях класса С-3 и С-2/1, которые будут обеспечивать обслуживание информационных систем в связи с модернизацией базы данных КОМТРЕЙД в целях приведения нынешней системы обработки и хранения данных в соответствие с новыми требованиями, а

также для обеспечения технической поддержки и обучения работе в системе ОСДМ («Обмен статистическими данными и метаданными»). В двухгодичный период 2016–2017 годов продолжится работа над базой данных КОМТРЕЙД: в базу КОМТРЕЙД будут интегрированы данные об услугах, будет разработана глобальная система сбора данных и подключены модули ОСДМ. Кроме того, планируется существенно усовершенствовать базу КОМТРЕЙД в части визуализации данных и метаданных, использования технологий работы с большими объемами данных (например, системы RHadoop) при предварительной обработке данных и обеспечения высокой степени доступности интерфейсов и Интернет-услуг в программных приложениях базы КОМТРЕЙД.

Поездки персонала

РПЗ.65 Ассигнования в объеме 183 200 долл. США предназначены для покрытия расходов на поездки персонала, связанные с посещением различных совещаний для проведения консультаций с другими учреждениями и структурами по вопросам, касающимся статистических данных, баз данных и продуктов, а также на поездки сотрудников, выступающих в качестве консультантов в ходе практикумов и семинаров. Такие виды деятельности позволят сотрудникам Отдела активнее участвовать в различных учебных практикумах, а также двусторонних и региональных совещаниях.

Услуги по контрактам

РПЗ.66 Ассигнования в объеме 124 800 долл. США предназначены для: а) покрытия расходов на оплату услуг по хостингу данных на коммерческом сайте для их дальнейшей разработки и временного хранения в ходе процесса миграции данных в двухгодичный период 2016–2017 годов (123 900 долл. США); и б) покрытия курьерских расходов (900 долл. США). Уменьшение объема ресурсов на 8900 долл. США связано с исключением единовременных ассигнований на оплату специальных услуг по содействию Отделу народонаселения в совершенствовании его системы онлайн-ового распространения электронных баз данных и интерактивных цифровых продуктов.

Общие оперативные расходы

РПЗ.67 Ассигнования в объеме 9700 долл. США предназначены для покрытия расходов на связь, включая телефонную связь, и других расходов, включая расходы на пересылку по почте документов, DVD-дисков и компакт-дисков с комплектами данных для покупателей, а также расходов на общее техническое обслуживание персональных компьютеров двух экспертов по информационным системам.

Принадлежности и материалы

РПЗ.68 Ассигнования в объеме 2000 долл. США предназначены для приобретения расходных конторских принадлежностей и материалов, включая бумагу и канцелярские принадлежности, а также таких принадлежностей для аппаратуры электронной обработки данных и текстопроцессорного оборудования, как картриджи для принтеров, диски, коробки, почтовые наклейки и конверты.

Мебель и оборудование

РПЗ.69 Ассигнования в объеме 35 500 долл. США предназначены для: а) замены средств автоматизации делопроизводства; и б) закупки пакетов программного обеспечения в связи с оказанием хостинговых услуг.

Стипендии, субсидии и взносы

РПЗ.70 Ассигнования в объеме 239 400 долл. США предназначены для оказания содействия развивающимся странам и странам с переходной экономикой в повышении качества, улучшении доступности и расширения масштабов распространения данных их официальной статистики, с тем чтобы включать их в базы данных Отдела, в том числе в базу данных КОМТРЕЙД, базу данных отраслевой статистики, реестр классификаций и другие базы данных Отдела. Таким образом, они будут использованы для покрытия расходов, связанных с участием представителей этих стран в региональных учебных практикумах по вопросам качества данных, их доступности и распространения (213 000 долл. США). Оставшаяся часть ассигнований предназначена для покрытия расходов в связи с организацией учебных поездок и обучения без отрыва от работы статистиков из развивающихся стран в целях повышения их квалификации и улучшения их знаний и навыков в области статистики и в целях развития региональных и международных сетей. Статистический отдел Организации Объединенных Наций будет содействовать техническим поездкам статистиков, работающих на национальном уровне, в другие учреждения в развитых странах, развивающихся странах и странах с переходной экономикой, их участию в семинарах/практикумах, организуемых другими учреждениями или консультантами из других стран для обучения этих национальных специалистов по статистике (26 400 долл. США).

5. Продажа сувениров

Таблица РПЗ.20

Смета валовых и чистых поступлений*(В тыс. долл. США)*

	Утвержденная смета на 2014–2015 гг.	Смета на 2016–2017 гг.	Увеличение (уменьшение) в 2016–2017 гг.
Сувенирный магазин в Центральных учреждениях			
Валовые поступления	599,3	956,3	357,0
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	—	—	—
Общая сумма чистых поступлений	599,3	956,3	357,0

РПЗ.71 В сувенирном магазине в Центральных учреждениях сотрудники, члены делегаций в Нью-Йорке и посетители могут приобрести памятные подарки и сувениры с символикой Организации Объединенных Наций, а также изделия художественного промысла и другие сувенирные изделия из различных стран мира. Работу магазина обеспечивает подрядчик, который обязан передавать Организации Объединенных Наций определенную долю валовой выручки.

РПЗ.72 В сентябре 2014 года Организация Объединенных Наций заключила новый контракт на организацию работы сувенирного магазина в Центральных учреждениях и руководство ей. Новый контракт распространяется на сам сувенирный магазин на его прежнем месте на первом подвальном этаже здания Генеральной Ассамблеи, а также на еще одну торговую точку в вестибюле здания Секретариата, где ранее размещался газетный киоск, поскольку заявок на организацию работы газетного киоска от потенциальных подрядчиков не поступило.

РПЗ.73 Более высокий расчетный показатель поступлений в течение двухгодичного периода 2016–2017 годов — 956 300 долл. США — рассчитан с учетом более выгодных условий нового

контракта. Следует отметить, что после того, как в 2014 году завершился капитальный ремонт, сувенирный магазин был возвращен в здание Генеральной Ассамблеи, и поскольку ожидается, что число как посетителей, участвующих в экскурсиях по предварительной регистрации, так и посетителей, ежедневно посещающих комплекс без регистрации, возрастет, это приведет к увеличению объема поступлений Организации.

6. Эксплуатация гаража

Таблица РПЗ.21

Смета валовых и чистых поступлений (В тыс. долл. США)

	Утвержденная смета на 2014–2015 гг.	Смета на 2016–2017 гг.	Увеличение (уменьшение) в 2016–2017 гг.
Центральные учреждения			
Валовые поступления	998,9	1 002,6	3,7
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	1 109,0	1 161,4	52,4
Чистые поступления	(110,1)	(158,8)	(48,7)
Женева			
Валовые поступления	595,7	652,2	56,5
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	678,8	679,6	0,8
Чистые поступления	(83,1)	(27,4)	55,7
Бангкок			
Валовые поступления	100,8	100,5	(0,3)
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	68,8	107,3	38,5
Чистые поступления	32,0	(6,8)	(38,8)
Общая сумма валовых поступлений	1 695,4	1 755,3	59,9
Минус общая сумма расходов, покрываемых за счет поступлений	1 856,6	1 948,3	91,7
Общая сумма чистых поступлений	(161,2)	(193,0)	(31,8)

Таблица РПЗ.22

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 2012–2013 гг.	Ассигнования на 2014– 2015 гг.	Увеличение объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2016–2017 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	1 414,9	1 515,0	–	–	1 515,0	40,6	1 555,6
Прочие расходы по персоналу	151,6	65,8	–	–	65,8	3,0	68,8
Общие оперативные расходы	203,7	237,0	29,8	12,6	266,8	16,1	282,9

Раздел 3 сметы поступлений Услуги для общественности

Статья расходов	Расходы за 2012–2013 гг.	Ассигнования на 2014– 2015 гг.	Увеличение объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2016–2017 гг.
			Сумма	В процентах			
Принадлежности и материалы	27,5	38,8	0,3	0,8	39,1	1,9	41,0
Всего	1 797,7	1 856,6	30,1	1,6	1 886,7	61,6	1 948,3

Таблица РПЗ.23

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности, финансируемые из ре- гулярного бюджета		Временные должности				Всего	
	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы		2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.
			2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.		
Категория общего обслуживания								
Прочие разряды	4	4	–	–	–	–	4	4
Другие категории								
Категория службы охраны	2	2	–	–	–	–	2	2
Всего	6	6	–	–	–	–	6	6

РПЗ.74 Гаражи в Центральных учреждениях, Женеве и Бангкоке используются для парковки авто-транспортных средств членов делегаций и сотрудников согласно условиям и расценкам, установленным Организацией Объединенных Наций. В Центральных учреждениях предполагаемые поступления от работы гаража рассчитаны на основе его вместимости, предусмотренной в генеральном плане капитального ремонта, согласно которому количество парковочных мест сократилось более чем на 35 процентов. Поэтому ожидается, что в двухгодичный период 2016–2017 годов продолжится сокращение поступлений от эксплуатации гаража, наблюдавшееся в течение двух последних двухгодичных периодов.

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

РПЗ.75 Ресурсы в объеме 1 515 000 долл. США предназначены для выплаты окладов, покрытия общих расходов по персоналу и сумм налогообложения персонала в связи с финансированием шести должностей, а именно: а) четырех должностей в Центральных учреждениях (2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды) и 2 должности категории службы охраны); а также б) двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) в Женеве, занимаемых сотрудниками, которые отвечают за повседневное управление работой гаража, оформление разрешений на стоянку и пропусков в гараж, ведение учета лиц, получивших разрешение на стоянку и ходатайствующих о выдаче такого разрешения, включая как сотрудников постоянных представительств государств-членов, так и сотрудников Организации, и за обеспечение патрулирования на территории гаража.

Прочие расходы по персоналу

РПЗ.76 Ассигнования в объеме 65 800 долл. США предназначены для покрытия расходов на выплату сверхурочных сотрудникам Гаражной администрации в Центральных учреждениях за дополнительное рабочее время, в частности в период проведения сессий Генеральной Ассамблеи.

Общие оперативные расходы

РПЗ.77 Ассигнования в объеме 226 800 долл. США предназначены для оплаты услуг внешних подрядчиков, обеспечивающих разные виды эксплуатационного обслуживания, включая проведение общих ремонтных работ, нанесение разметки, установку указателей, восстановление поврежденного покрытия на парковочных местах и замену осветительных приборов, что необходимо в связи с эксплуатацией гаража в Центральных учреждениях (170 800 долл. США) и гаража в Бангкоке (96 000 долл. США). Увеличение объема ассигнований на 29 800 долл. США объясняется повышением стоимости коммунальных услуг, связанных с эксплуатацией гаража в Бангкоке.

Принадлежности и материалы

РПЗ.78 Ассигнования в объеме 39 100 долл. США предназначены для покрытия расходов на принадлежности и материалы, необходимые в связи с эксплуатацией гаража в Центральных учреждениях (36 200 долл. США) и гаража в Бангкоке (2900 долл. США), включая бланки талонов на стоянку и квитанций, наклейки и специальные принадлежности для ламинирования.

7. Общественное питание

Таблица РПЗ.24

Смета валовых и чистых поступлений
(В тыс. долл. США)

	Утвержденная смета на 2014–2015 гг.	Смета на 2016–2017 гг.	Увеличение (уменьшение) в 2016–2017 гг.
Общественное питание, Центральные учреждения			
Валовые поступления	1 615,6	1 322,8	(292,8)
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	1 773,4	1 276,1	(497,3)
Чистые поступления	(157,8)	46,7	204,5
Столовая ЭСКАТО			
Валовые поступления	36,2	97,0	60,8
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	17,6	96,1	78,5
Чистые поступления	18,6	0,9	(17,7)
Общая сумма валовых поступлений	1 651,8	1 419,8	(232,0)
Минус общая сумма расходов, покрываемых за счет поступлений	1 791,0	1 372,2	(418,8)
Общая сумма чистых поступлений	(139,2)	47,6	186,8

Таблица РПЗ.25

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 2012–2013 гг.	Ассигнования на 2014– 2015 гг.	Увеличение объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2016–2017 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	473,8	398,2	(1,8)	(0,5)	396,4	7,9	404,3
Прочие расходы по персоналу	232,0	203,9	19,8	9,7	223,7	11,1	234,8
Консультанты	36,9	–	–	–	–	–	–
Услуги по контрактам	559,3	8,8	(3,1)	(35,2)	5,7	0,5	6,2
Общие оперативные расходы	8,3	1 180,1	(487,9)	(41,3)	692,2	34,7	726,9
Переоборудование помещений	32,1	–	–	–	–	–	–
Всего	1 342,4	1 791,0	(473,0)	(26,4)	1 318,0	54,2	1 372,2

Таблица РПЗ.26

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности, финансируемые из ре- гулярного бюджета		Временные должности				Всего	
			Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.
Категория специалистов и выше								
С-4/3	1	1	–	–	–	–	1	1
Всего	1	1	–	–	–	–	1	1

РПЗ.79 Организация Объединенных Наций заключила новый контракт на организацию общественного питания, вступивший в силу 1 января 2015 года на первоначальный срок в пять лет. Поступления по данному компоненту в Центральных учреждениях образуются за счет 15-процентного комиссионного сбора, взимаемого с выручки подрядчика, обеспечивающего организацию общественного питания. В соответствии с новым контрактом финансовые поступления в пользу Организации Объединенных Наций формируются за счет большего из двух следующих показателей: годовая гарантированная сумма отчислений либо фиксированный процент от валовой годовой выручки от продаж. Ожидается, что доходы от деятельности по организации общественного питания в Центральных учреждениях в двухгодичный период 2016–2017 годах составят 1 322 800 долл. США.

РПЗ.80 В Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) в Бангкоке деятельность по организации общественного питания обеспечивается на основе самооплачиваемости и предусматривает обслуживание персонала, делегатов и участников проводимых в помещениях Комиссии совещаний и конференций, организуемых не под эгидой Организации Объединенных Наций. Эта деятельность приносит минимальные доходы; ожидаемые по-

ступления от деятельности по организации общественного питания в Бангкоке составят в двухгодичный период 2016–2017 годов 97 000 долл. США.

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

РПЗ.81 Ресурсы в объеме 396 400 долл. США предназначены для выплаты окладов, покрытия общих расходов по персоналу и сумм налогообложения персонала в связи с финансированием одной штатной должности С-4 в Управлении централизованного вспомогательного обслуживания в Центральных учреждениях, предусмотренной для обеспечения надзора за организацией общественного питания и работой сувенирного магазина, а также для административной поддержки этих видов деятельности. Помимо повседневного выполнения функций по оперативному управлению деятельностью по контрактам сотрудник на этой должности будет: а) в тесном взаимодействии с подрядчиками и Службой эксплуатации зданий и помещений обеспечивать закрытие и перевод в другие помещения объектов, затронутых с ремонтными работами; б) определять, какое имущество предприятий общественного питания необходимо сохранить для осуществления деятельности, а также обеспечивать управление таким имуществом; в) на постоянной основе заниматься вопросами технического проектирования в связи с ремонтными работами на объектах, проводить переговоры относительно работ, подлежащих проведению различными подрядчиками, и осуществлять пристальный контроль за этими работами; и д) предлагать новаторские идеи и концепции с целью повысить доходы Организации.

Прочие расходы по персоналу

РПЗ.82 Потребности в ресурсах в объеме 223 700 долл. США связаны с: а) дальнейшим покрытием расходов на привлечение временного персонала общего назначения в Управлении централизованного вспомогательного обслуживания для административного управления контрактом на организацию общественного питания в Центральных учреждениях и осуществления надзора за его выполнением, включая оказание административной поддержки, контроль качества обслуживания, рассмотрение жалоб и принятие мер в связи с ними, координацию процесса получения разрешения на проведение мероприятий по организации общественного питания, ведение от имени собственника ведомостей с соответствующей статистической информацией, касающейся организации общественного питания и работы сувенирного магазина, и содействие в проектировании и улучшении ремонтируемых объектов (203 900 долл. США); и б) новым ассигнованием средств для покрытия расходов на одного временного сотрудника в Бангкоке, с которым будет заключен договор внешнего подряда сроком на один год и который будет оказывать содействие в сборе данных и оказывать иные услуги общего характера (19 800 долл. США).

Услуги по контрактам

РПЗ.83 Ассигнования в объеме 5700 долл. США требуются для покрытия расходов на проведение независимой санитарно-гигиенической проверки и проверки оборудования, принадлежности и инвентаря в помещениях предприятий общественного питания в ЭСКАТО. Уменьшение объема ассигнований на 3100 долл. США отражает сокращение потребностей в специализированных услугах.

Общие оперативные расходы

РПЗ.84 Ассигнования в объеме 692 200 долл. США требуются для покрытия расходов на оплату коммунальных услуг, связанных с обеспечением общественного питания в Центральных

учреждениях, и расходов на эксплуатацию принадлежащего Организации Объединенных Наций кухонного оборудования в ЭСКАТО. Чистое уменьшение объема ассигнований на 487 900 долл. США обусловлено главным образом сокращением потребностей в ресурсах на оплату коммунальных услуг в здании Секретариата (542 100 долл. США), и частично компенсируется увеличением расходов на эксплуатацию помещений в Бангкоке (54 200 долл. США).

8. Прочая коммерческая деятельность

Таблица РПЗ.27

Смета валовых и чистых поступлений (В тыс. долл. США)

Статья расходов	Утвержденная смета на 2014-2015 гг.	Смета на 2016-2017 гг.	Увеличение (уменьше- ние) в 2016-2017 гг.
Коммерческая деятельность в Вене			
Валовые поступления	68,8	80,5	11,7
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	81,5	80,0	(1,5)
Чистые поступления	(12,7)	0,5	13,2
Конференционный центр ЭКА			
Валовые поступления	631,7	718,6	86,9
Конференционный центр ЭСКАТО			
Валовые поступления	732,3	1 300,0	567,7
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	1 064,1	1 487,1	423,0
Чистые поступления	(331,8)	(187,1)	144,7
Общая сумма валовых поступлений	1 432,8	2 099,1	666,3
Минус общая сумма расходов, покрываемых за счет поступлений	1 145,6	1 567,1	421,5
Общая сумма чистых поступлений	287,2	532,0	244,8

Таблица РПЗ.28

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

	Расходы за 2012-2013 гг.	Ассигнования на 2014-2015 гг.	Увеличение объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пе- ресчета	Смета на 2016-2017 гг.
			Сумма	В процентах			
Прочие расходы по персоналу	550,9	675,7	128,1	19,0	803,8	63,1	866,9
Консультанты	—	—	24,8	—	24,8	2,1	26,9
Поездки персонала	2,3	17,4	0,1	0,6	17,5	0,8	18,3
Услуги по контрактам	10,7	81,4	22,9	28,1	104,3	8,0	112,3
Общие оперативные расходы	72,7	158,7	51,1	32,2	209,8	17,9	227,7

	Расходы за 2012–2013 гг.	Ассигнования на 2014–2015 гг.	Увеличение объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пе- ресчета	Смета на 2016–2017 гг.
			Сумма	В процентах			
Принадлежности и материалы	26,8	50,8	0,6	1,2	51,4	4,4	55,8
Мебель и оборудование	121,6	161,6	77,3	47,8	238,9	20,3	259,2
Всего	785,0	1 145,6	304,9	26,6	1 450,5	116,6	1 567,1

РПЗ.85 В павильоне главного входа в Венский международный центр проводятся рекламные кампании и выставки Организации Объединенных Наций и находятся кафе, парикмахерская и цветочный магазин. Кафе, парикмахерская и цветочный магазин находятся в ведении Организации Объединенных Наций, а их работу обеспечивают подрядчики. Подрядчики возмещают Организации Объединенных Наций все расходы на коммунальные услуги, а также выплачивают Отделению Организации Объединенных Наций в Вене фиксированный годовой сбор. Расчетная сумма сметных валовых поступлений на двухгодичный период 2016–2017 годов составляет 80 500 долл. США.

РПЗ.86 Еще один компонент деятельности в рамках данной части раздела связан с конференционными центрами ЭСКАТО и Экономической комиссии для Африки (ЭКА). На двухгодичный период 2016–2017 годов расчетный совокупный объем валовых поступлений по линии сдачи в аренду Конференционного центра Организации Объединенных Наций в ЭСКАТО другим организациям составляет 1 300 000 долл. США. Сметные ассигнования в объеме 1 487 100 долл. США предназначены для покрытия части расходов, связанных с эксплуатацией Центра и относимых на счет ЭСКАТО, пропорционально времени, на протяжении которого он сдается в аренду. Расчетные валовые поступления по линии сдачи в аренду Конференционного центра Организации Объединенных Наций в ЭКА составляют 718 600 долл. США. Расходы на эксплуатацию Центра ЭКА покрываются за счет ассигнований по бюджетному разделу 18 «Экономическое и социальное развитие в Африке».

РПЗ.87 В результате проблем с обеспечением безопасности в Конференционном центре Организации Объединенных Наций в Бангкоке и его охраной, возникших из-за обострения политической ситуации в Таиланде, были введены ограничения, затронувшие ряд мероприятий, которые могли бы быть проведены. В связи с этим сумма прогнозируемых поступлений за двухгодичный период 2014–2015 годов была пересмотрена в сторону понижения. Ожидается, что в двухгодичный период 2016–2017 годов поступления составят 1 300 000 долл. США, и эта сумма рассчитана исходя из обычных эксплуатационных возможностей, а также с учетом планируемой информационно-рекламной работы, которая будет проводиться с целью обеспечить еще более активное использование конференционных помещений.

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Прочие расходы по персоналу

РПЗ.88 Ассигнования в объеме 803 800 долл. США предназначены для покрытия расходов, связанных с административным управлением коммерческими контрактами на осуществление вышеуказанной деятельности, в том числе: а) расходов на привлечение временного персонала общего назначения (67 900 долл. США) для замещения в течение неполного рабочего дня одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в Вене, сотрудник на которой следит за выполнением контрактов и оказывает помощь в осуществлении коммерческих операций; а также б) дальнейшего покрытия расходов на временный персонал общего назначения, в том числе сумм налогообложения персонала, в объеме, эквивалентном финансированию четырех должностей местного разряда, для обеспечения административного вспомогательного обслуживания в связи со сдачей в аренду Конференционного центра в Бангкоке, расходов на привлечение временного персонала в Бангкоке в целях оказания помощи при проведении крупных конференций и на выплату сверхурочных и надбавки за работу в ночное время сотрудникам службы охраны и временному персоналу в Бангкоке (735 900 долл. США). Увеличение ассигнований на 128 100 долл. США отражает дополнительные потребности в привлечении группы специалистов по технической поддержке для обслуживания конференционного оборудования и материально-технического обеспечения.

Консультанты

РПЗ.89 Ассигнования в объеме 24 800 долл. США предназначены для оплаты услуг технического консультанта, привлечение которого необходимо для подготовки объявления о приеме заявок на проведение работ по модернизации конференционного оборудования в Конференционном центре Организации Объединенных Наций в Бангкоке.

Поездки персонала

РПЗ.90 Ассигнования в объеме 17 500 долл. США предназначены для покрытия расходов на поездки сотрудников в связи с участием в региональных совещаниях в целях рекламы услуг Конференционного центра Организации Объединенных Наций в ЭСКАТО.

Услуги по контрактам

РПЗ.91 Ассигнования в объеме 104 300 долл. США предназначены для покрытия расходов на: а) рекламу и пропаганду услуг Венского международного центра (11 600 долл. США); а также б) обеспечение беспроводного Интернет-соединения в залах заседаний и челночного автобусного сообщения для пользователей конференционных помещений в Бангкоке (92 700 долл. США). Увеличение объема ассигнований на 22 900 долл. США отражает: а) годовой сбор за техническое обслуживание, который необходимо оплатить в связи с запуском онлайн-приложения для системы “eMeets”, на которую ЭСКАТО перешла в феврале 2014 года; а также б) расходы, связанные с проектом по переводу замкнутой телевизионной системы трансляции из всех конференционных залов с аналоговой основы на цифровую платформу для Интернет-вещания.

Общие оперативные расходы

РПЗ.92 Ресурсы в объеме 209 800 долл. США предназначены для покрытия оперативных расходов ЭСКАТО, связанных с эксплуатацией помещений, коммунальными услугами, арендой оборудования и обеспечением связи, включая аренду и использование линий телефонной связи и техническое обслуживание оборудования, а также прочих разных оперативных расходов в Конференционном центре в Бангкоке. Увеличение объема ассигнований на 51 100 долл. США связано с увеличением расходов на оплату коммунальных услуг и эксплуатацию конференционных помещений.

Принадлежности и материалы

РПЗ.93 Ресурсы в объеме 51 400 долл. США предназначены для удовлетворения потребностей ЭСКАТО и будут использоваться для закупки обычных канцелярских и конторских принадлежностей, необходимых в связи с проведением не имеющих отношения к ЭСКАТО совещаний, а также принадлежностей и материалов для общественно-информационной работы, включая комплекты информационных материалов, брошюры, листовки, рекламные видеоролики и другие материалы.

Мебель и оборудование

РПЗ.94 Ресурсы в объеме 238 900 долл. США предназначены для приобретения и замены установленных в залах заседаний кресел, столов, помоста и кафедры, трибун для ораторов, передвижных кабин для устных переводчиков/звукорежиссеров, переносных микрофонов, аппаратуры беспроводных систем для синхронного перевода и принимающих устройств для новых залов заседаний многоцелевого назначения и многофункционального использования в Конференционном центре ЭСКАТО. Увеличение объема ассигнований на 77 300 долл. США связано с обновлением проекционного оборудования в больших конференционных залах и покупкой мобильной установки для проведения видеоконференций.

В. Вспомогательное обслуживание по программе**Группа учета поступлений**

Таблица РПЗ.29

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Статья расходов.	Расходы за 2012–2013 гг.	Ассигнования на 2014–2015 гг.	Увеличение объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма не- рассчета	Смета на 2016–2017 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	887,2	803,2	(1,8)	(0,2)	801,4	27,3	828,7
Всего	887,2	803,2	(1,8)	(0,2)	801,4	27,3	828,7

Таблица РПЗ.30

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности				Всего	
			Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.	2014– 2015 гг.	2016– 2017 гг.
Категория специалистов и выше								
С-4/3	1	1	–	–	–	–	1	1
Категория общего обслуживания								
Прочие разряды	2	2	–	–	–	–	2	2
Всего	3	3	–	–	–	–	3	3

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

- РПЗ.95 Ассигнования в объеме 801 400 долл. США потребуются для продолжения финансирования трех штатных должностей (1 С-4 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) в Отделе счетов Управления по планированию программ, бюджету и счетам, сотрудники на которых отвечают за учет поступлений и подготовку соответствующей отчетности. Ассигнования предназначаются для покрытия расходов на выплату окладов, общих расходов по персоналу и расходов по плану налогообложения персонала.